

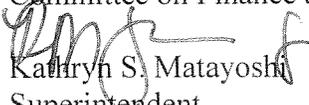


STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION
P.O. BOX 2360
HONOLULU, HAWAII 96804

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

September 16, 2014

TO: The Honorable Brian De Lima
Committee on Finance and Infrastructure

FROM: 
Kathryn S. Matayoshi
Superintendent

SUBJECT: **Name for New Kapolei II Elementary School: Ho‘okele Elementary School**

1. RECOMMENDATION

It is recommended that the Board of Education approve the name “Ho‘okele Elementary School” for the new elementary school in Kapolei.

2. RECOMMENDED EFFECTIVE DATE

Upon approval.

3. RECOMMENDED COMPLIANCE DATE (if different from effective date)

Same as effective date.

4. DISCUSSION

a. Conditions leading to the recommendation

Board Policy 6750 “Naming of Schools and School Facilities” states:

The name of a school shall be recommended by the Superintendent of Education. The recommendation, with its supporting reasons, shall be submitted to the Board of Education for approval.

The name of a school shall be a unique identifier to promote and represent a school’s location or identity.

AN AFFIRMATIVE ACTION AND EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

Pursuant to this policy, Principal Laureen Dunn of Kapolei II Elementary School convened a committee of community and DOE representatives to recommend a name for the new elementary school in Kapolei.

A copy of Complex Area Superintendent Heidi Armstrong's letter of recommendation memo dated August 28, 2014 to Superintendent Kathryn Matayoshi, setting forth the rationale for the name, is attached to this memorandum.

- b. Previous action of the Board on the same or similar matter.

The Board has previously approved the names of other new schools, most recently Ewa Makai Middle School in Ewa and Pu'u Kukui Elementary School in Wailuku, Maui.

- c. Other policies affected

None.

- d. Arguments in support of the recommendation

The recommendation honors the work and recommendation of the committee appointed to recommend the name for the school, as well as the recommendation of the complex area superintendent.

- e. Arguments against the recommendation

Others may prefer a different name.

- f. Findings and conclusions of the Board committee

To be determined.

- g. Other agencies or departments of the State of Hawaii involved in the action

None.

- h. Possible reaction of the public, professional organizations, unions, DOE staff and/or others to the recommendations

It is believed most people will be in favor of this recommendation.

- i. Educational implication

Please see the attached recommendation from CAS Heidi Armstrong that explains the educational significance of the name.

j. Personnel implications

None.

k. Facilities implications

None.

l. Financial Implications

None.

5. OTHER SUPPLEMENTARY RECOMMENDATIONS

None.

Thank you for your consideration.

KSM:se

Attachments

c: The Honorable Donald G. Horner, Chairperson, BOE
David Wu, Office of Information Technology Services
Ray L'Heureux, Office of School Facilities and Support Services
Heidi Armstrong, Complex Area Superintendent, Leeward
Laureen Dunn, Principal, Kapolei II Elementary School
Erin Crowell, Administrative Services Assistant



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION – LEEWARD DISTRICT
OFFICE OF THE DISTRICT SUPERINTENDENT
601 KAMOKILA BOULEVARD, ROOM 588
KAPOLEI, HAWAII 96707

August 28, 2014

TO: Kathryn Matayoshi
Superintendent

FROM: Heidi Armstrong, Complex Area Superintendent
Campbell-Kapolei

SUBJECT: Request for Approval of Kapolei II Elementary School Name

I respectfully request your review and approval of the proposed school name “Ho`okele” for Kapolei II Elementary School.

On July 30, 2014, Principal Lauren Dunn of Kapolei II Elementary School convened a committee consisting of community and DOE representatives. They unanimously selected Ho`okele Elementary School as the proposed new school name. A total of eight school names were proposed by Makua Kalani Apana from Iroquois Point Elementary School, Kapolei Historian, Shad Kane, and Shirley Swinney from the DHHL Homestead Association. The meaning and significance of each of the proposed school names was presented and discussed.

Ho`okele was strongly favored by committee members for many reasons. Among these reasons is its meaning, which is ‘way-finder’ or ‘navigator’ which falls directly in line with the 21st century vision of the school. The Kumukahi website offers the following statement, “Today’s ho`okele are no longer adventurous ali`i looking for new lands. The students of ho`okele today are searching for ways to navigate in an ever-changing world.” Both the students and the teachers will be “Ho`okele.” The teachers will be the facilitators of 21st century learners.

Ho`okele is also preferred because it will be easily pronounced by students and community members. Furthermore, an additional translation of “Ho`okele” is ‘steersman’ or ‘helmsman’ which has significance because the students will be the leaders of the future. Students will need to learn how to move forward and expand in an ever-changing 21st century world. The name Ho`okele wholly incorporates the vision of this new school.

Thank you for your time and consideration.

Approved ^{for submission} _{BOE} Disapproved

AUG 29 2014

Kathryn Matayoshi
Superintendent

Date

HA:LD:ec

c: Lauren Dunn, Principal, Kapolei II Elementary

Title: Naming of Schools and School Facilities

Series: 6000 SERIES-OFFICE OF FISCAL SERVICES & OFFICE OF SCHOOL FACILITIES AND SUPPORT SERVICES

Policy #: 6750

6750

NAMING OF SCHOOLS AND SCHOOL FACILITIES

POLICY

The names of schools and school facilities are necessary locational and place identifiers. The names of schools and school facilities also serve as a means of honoring and recognizing the exceptional service and contributions of individuals to schools, communities, and public education. Names should serve in ways that bear positive association for schools and communities.

The purpose of this policy is to provide consistency and uniformity in the naming of public schools and public school facilities. The name of a public school or public school facility should be an appropriate representation and reflection of the school or school-community.

A. Naming of Schools

The name of a school shall be recommended by the Superintendent of Education. The recommendation, with its supporting reasons, shall be submitted to the Board of Education for approval.

The name of a school shall be a unique identifier to promote and represent a school's location or identity.

A school named after a personage shall use the personage's formal title and full name as the official name of the school. Schools shall encourage the use of official names among their students and their communities.

B. Naming of School Facilities

Except for the naming of school facilities after benefactors, the name of a school facility shall be recommended by the school community council of each school. The recommendation, with its supporting reasons, shall be submitted to the complex area superintendent of the respective school for approval. The Board and Superintendent of Education shall be informed of the approved name.

The name of a school facility shall be a unique identifier to honor and acknowledge the exceptional service and significant contributions of a

personage to the school, school-community, or public education, or to identify the facility in other ways that bear positive association for the school, school-community, or public education.

School facilities may be named to honor major benefactors whose significant contributions benefit the school, school-community, or public education; provided that naming of a school facility after a benefactor or benefactors shall be: (1) Recommended by the Superintendent of Education and submitted to the Board for approval; and (2) Consistent with the criteria and contribution guidelines specified in the regulations of the Department.

The Board may revoke the name of a school or school facility, if necessary.

The Department of Education shall adopt regulations to implement this policy. The regulations shall include criteria and contribution guidelines for the naming of school facilities after benefactors who have made significant contributions to benefit a school, school-community, or public education.

Approved: 01/71

Amended: 01/01/79; 11/17/05, 12/07
